



**Informacja Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów
i Kanalizacji Sp. z o.o. w Chorzowie o jakości wody wodociągowej
w I kwartale 2025 roku
ŚWIĘTOCHŁOWICE BIBIELA**

TWARDOŚĆ WODY

Strefa zasilania	BIBIELA	
	średnia	max
Jednostka		
mg/l CaCO ₃	223	227
mmol/l	2,23	2,27
mval/l	4,5	4,5
Stopnie niemieckie °N	12,5	12,7
Stopnie angielskie °A	15,6	15,9
Stopnie francuskie °F	22,3	22,7

Skala opisowa twardości wody¹

Woda	Twardość ogólna			
	mg/l CaCO ₃	mmol/l	mval/l	stopnie niemieckie
Bardzo miękka	<75	<0,75	<1,5	<4,2
Miękka	75-150	0,75÷1,5	1,5÷3,0	4,2÷8,4
Średnio twarda	150-300	1,5÷3,0	3,0÷6,0	8,4÷16,8
Twarda	300-500	3,0÷5,0	6,0÷10,0	16,8÷28,0
Bardzo twarda	>500	>5,0	>10,0	>28

¹ Z. Pazdro, B. Kozerski "Hydrogeologia ogólna" Warszawa 1990

POZOSTAŁE PARAMETRY

Wskaźnik, nazwa substancji	Jednostka	ŚWIĘTOCHŁOWICE BIBIELA		Wartość parametryczna	
		średnia	max	Polska ²	Unia Europejska ³
Barwa	mg/l Pt	-	<5	akceptowalna ⁴	akceptowalna
Mętność	NTU	-	0,11	akceptowalna ⁵	akceptowalna
pH	-	7,8	7,9	6,5-9,5	6,5-9,5
Przewodność elektryczna właściwa (w temp.25°C)	µS/cm	497	508	2500	2500 w 20°C
Amonowy jon (amoniak)	mg/l	-	<0.060	0,50	0,50
Żelazo ogólne	mg/l	-	<0.010	0,200	0,200
Escherichia coli	jtk/100 ml	0	0	0	0 jtk w 250 ml
Enterokoki	jtk/100 ml	0	0	0	0 jtk w 250 ml
Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	0	0 ⁶	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w temp. 22°C	jtk/1 ml	2	3	bez nieprawidłowych zmian ⁷	bez nieprawidłowych zmian
Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami)	jtk/100 ml	0	0	0	0
Chlor wolny	mg/l	0,16	0,19	0,3 ⁸	-
Zapach / Liczba progowa zapachu TON (P)	-	-	<1	akceptowalny	akceptowalny
Smak / Liczba progowa smaku (TFN) (P)	-	-	<1	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
Glin	mg/l	0,014	0,017	0,200	0,200

² Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 Poz. 2294)

³ wg Dyrektywy Unii Europejskiej nr 98/83/EEC z dnia 03.11.1998r. o jakości wody przeznaczonej do spożycia

⁴ Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

⁵ Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU

⁶ Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL)

⁷ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta

⁸ w punkcie czerpalnym u konsumenta

(P) – oznacza badanie wykonane przez Zewnętrznego Dostawcę Usług – Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. – AB 213

(<) - Rezultat badania, gdzie y jest wartością mierzand odpowiadającą dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody